برنجی سنه عدد : ٦٢

پازار ایرتسی ٢٦ نیسان ١٨٧٦

صباح

محرری : ش . سامی

هر کون نشر اولنور . اداره‌خانه ومطبعه‌سی باب عالی جاده‌سنده نومرو ٢
پوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنماز .
درج اولنمیان مکتوبلر اعاده اولنماز .

نسخه‌سی ١٠ پاره

مدیری : مهران

سنه‌لکی اوچ مجیدیه - التی ایلغی بر بچق مجیدیه - اوچ ایلغی اوچ چاریلک مجیدیه .
اوچ آیلق پوسته اجرتی یارم مجیدیه . کتاب اعلانلرینک سطری ٤٠ سائر اعلانلرک سطری ٦٠ پاره .

نسخه‌سی ١٠ پاره

استانبول ١٤ ربیع الآخر ١٢٩٣

سلانیک ولایتندن ٢٤ نیسان ٩٢ تاریخیله مقام جلیل صدارتعظمایه مبعوث تلغرافنامه‌در :

دونکی کون اخشامه یقین عورت‌بازاری طرفندن بر بلغار قیزی ، عرض اهتدا ایتمک اوزره ، فراجه کیمش ویشمق طوتمش اولدیغی حالده ، شمندوفرله سلانیک استاسیونه اوراده بولنان ضبطیه‌لره مراجعتله ، اونلر اوچ کشی رفاقتیله حکومته کلمکده ایکن ، امریقا قونسلوسی طرفندن ایکی شخص بوز اللی قدر عونه ایله قزک فراجه ویشمغنی یرتوب ، وجبراً ضبطیه‌لرک الندن الوب ، صورت جبریه‌ده بر عربه‌یه قویوب ، مملکت ایچنده‌کی حاجی‌لازونک خانه‌سنه کوتوردکلرینی ، وجوارده بولنان مملکت بغچه‌سنده وبوللر اوستنده‌کی اهالی اسلامیه کوروب ، اوچ بشبیک قدری اتفاق ایده‌رک ، مجتمعاً بو کون حکومت قوناغنه کلوب معامله مجبوره ناموسه طوقندیغندن بحثله ، قزی طلب ایلدیلر . حکومت دها اول قزک جلبنه تشبث ایلدیکندن ، بحث ایده‌رک ، جمعیتلرینک طاغیلدیغی متعاقب ، بونلر حکومتکاه جوارنده‌کی ساعتلی جامعه طوپلانوب ، طلبنده اصرار ، باشلادقلری خبر آلنمسی اوزرینه ، بر طرفدن وجوه ومعتبران مملکت وارکان حکومتدن بعضیلری برای نصیحت جامع مذکوره اعزام ، وبر طرفدن قزک جانبی تسریعنه ، وادرنه ایله زهلی فرقتین همایونندن وقلعه ایله ردیفدن عسکر کتوردلمکه تشبث اولنمش ایدی . او اثناده فرانسز قونسلوسی لاپوت ایله وانیک اوغلی و پروسیا قونسلوسی موسیو خریطنک مذکور جامعه کیدوب ، جمعیت ایچنده کیردکلری وجمعیت طرفندن مومی الیهمانک کلمرینه فعلا ممانعت ایدلدیکی خبر النمسیله ، همان حاکم افندی ایله برابر جامعه کیتدم . وعسکر یتشنجه‌یه قدر ، بونلری اشغال ایچون ، هر نوع نصایح وتدابیره تشبث ایلدم ؛ وقونسلوسلری دخی اورادن چیقارتمق استدم ایسه‌ده ، کارکر اولمدیغندن بشقه ، قزک ورودی تأخیر ایدلدیکندن ، وقز مومی الیه خریطنک خانه‌سنده اولوب ، کندوسنک جمعیت ایچندن تذکره یازمسی اوزرینه ، تذکره واروب قزک کلمسی اوزادیغندن ، بولندیغمز موقعه جمعیت مذکوره پنجره وقپور قیراره‌رق ، هجوم ایله ، سلاح تدارکنه باشلادیلر ؛ اوصره‌ده جمله‌مز کوکس کوکسه کله‌رک ، قونسلوسی حمایه ایتمکده وقورقده بولندیغمز حالده ، پنجره قپورلرینی قیروب مومی الیهمایی اوروب ، تلف ایتدیلر . مؤخراً قزی کوره‌رک طاغلمغه باشلادیلر . صکره عسکرده کلدی . شمدی طاغتمق وامنیتی اعاده ایتمک ایله مشغول اولدیغمی عرض ایلرم .

دیکر تلغرافنامه صورتی

دمنجک عرض ایتدیکم حادثه‌یی ایقاع ایدن جمعیت خصوصا طاغلدیغندن ، احتیاطاً قونسلوسخانه‌لره واقتضا ایدن یرلره عسکر وضبطیه ترتیب واقعاد اولنه‌رق ، اسباب امنیت تأیید اولندیغی ، وارباب جنایتک اخذ وکرفتلرینه تشبث قلندیغی عرض اولنور .

—

اعلان رسمی — سلانیک والیلکنک اشبو تلغرافنامه‌لرنده بیان اولنان وقوعات تأسف اشتمال اوزرینه ، دولتجه لازم کلان تحقیقاتی اجرا ایتمک ، وشو اویغونسزلغه سبب اولان احوال واشخاصی لایقیله اوکرنمک ایچون ، بالاستیذان ، متعلق بیورلان اراده سنیه موجبنجه ، فریق سعادتلو اشرف پاشا وعدلیه مستشاری عطوفتلو افندی حضراتی ترسانه عامره‌دن تعیین اولنان واپور همایونه لزومی مقدار تفنک انداز بحریه نفراتنی الەرق ، بو کون سلانیکه عزیمت ایلمشلردر . ایشه ، وقوعاتک خبر رسمیسی وباب عالینک تشبثات وتدابیری بو یولده اولدیغندن ، وسایه قدرتوایه حضرت ملوکانه‌ده . اسایش مملکت تحت محفوظیتده بولندیغندن ، خلاف واقع اراجیفه اعتبار اولنمامسی ایچون ، اعلان کیفیته وهر صنف اصحاب جنایتک درحال اجرای مجازاتلری دخی مقرر بولندیغنک بیاننه ابتدار قلندی .

شئونات

توجیهات — سلانیک ولایتی والیلکی رتبه سامیه وزارتله فریقان کرامدن اشقودره متصرفی سابق دولتلو اشرف پاشا حضرتلرینه .

عدلیه نظارت جلیله‌سی معارف ناظری سابق دولتلو صفوت پاشا حضرتلرینه ؛ معارف نظارتی اوقاف نظارت جلیله‌سنه علاوه دولتلو کمال پاشا حضرتلرینه ؛

سوریه ولایتی والیلکی عدلیه ناظری سابق دولتلو جودت پاشا حضرتلرینه توجیه بیورلمشدر .

— خارجیه ناظری دولتلو راشد پاشا حضرتلری دون مابین همایون جانب عالیسنه کیدەرک ، سلانیکدن کلان وقایعه‌دەکی تلغرافنامه‌لری حضور حضرت شهریاری‌یه عرض ایلمشلردر .

— پوسته وتلغراف نظارت علیه‌سنده برادانه صندیغنك تشکیلیله مأمورینك تقاعدینه دائر قلمه النه‌رق، صدارت عظمایه تقدیم اولنان بر لایحه‌نك بر وقت تأخیر ایدلدیکنی یازمشیدك. «لاترکی» نك روایتنه کوره، مذکور لایحه بو دفعه شورای دولتك قراریله قبول اولنه‌رق، عرضه کیتمك اوزره ایمش.

— ارمنی پطریقی رتبه‌لو نرسس افندی حضرتلری کچن کون روم پطریقی حضرتلریله بلغار اکسارخنه کاغدخانه‌ده بر ضیافت ویرمشدر.

— «فوائد» واپور همایونی، دولتلو اشرف پاشا حضرتلریله بحریه منسوباتندن اوله‌رق، قاسم پاشا قشله‌سنده سلاح انداز بولنان عساکر شاهانه‌دن، درت بلوکی حاملا، دون اقشام سلانیکه عزیمت ایتمشدر.

— کچنلرده آتنه‌یه سیاحت ایده‌رك، عودتنده بورادن کچدیکنی یازمش اولدیغمز ـ مملکتین سابق خارجیه مدیری و شمدیکی حالده امارت مذکوره‌نك ویانه‌ده وکیلی بولنان ـ موسیو قوستافورونك یونان سیاحتی پولتیقه‌یه متعلق بر مقصده مبنی بولندیغی مرویدر.

— بعض اوروپا غزته‌لرینك روایتنه کوره، مملکتین امارتی ودینك قارشیسنده‌کی (قلافات) وروسچیغك قارشیسنده‌کی (برکوی) قلعه‌لرینه وضع ایتمك اوزره، برلینه آلتی دانه جسیم قلعه طوپی ایصمارلامشدر. بر روایته کوره، امارت مذکوره‌نك عسکری دپولری یوز بیك عسکره کفایت ایده‌جك قدر اسلحه ومهمات حربیه‌یی حاوی ایمشلر؛ وسلاح التنده قرق بیك عسکری وار ایمش.

— معادن اداره‌سی مالیه نظارت جلیله‌سنه احاله اولنمسی مناسبتیله، ایکی آی ظرفنده اون بش بیك لیرالق کومش کله‌رك، مالیه خزینه‌سندن، مجیدیه کسیلمك اوزره، ضربخانهٔ عامره‌یه تسلیم ایدلدیکی ایشیدلمشدر.

— خاص کویده کائن (شاه نظریان) نام ارمنی مکتبنك اداره‌سی طرفندن برده قیز مکتبی کشاد اولنه‌جغنی ارمنی غزته‌لری یازیور.

— اسکداره ایشلیان شرکت خیریه واپورندن جمعه کونی قضاءً ایکی کشی دکیزه دوشمش ایسه‌ده، سالماً چیقارلمشدر.

— حیدر پاشا دمیر یولنك بر قطاری بوستانجی باشی کوپریسنده بر آدم چیکنه‌دیکی ایشیدلمشدر.

— بر یانغین محلنده آغزی آچیق بر قویونك ایچنه بر چوجق دوشمش ایسه‌ده، سالماً قورتارلمشدر.

یانغین محللرنده بویله آغزی آچیق قالان یوزلرله قویولرك نه درجه‌ده مخاطره‌یی موجب اولدیغنی دفعاتله یازدق؛ بونلرك اغزلرینی بر طاشله قپامق اوقدر مشکل بر شی میدر، که لازم کلن طرفدن بو بابده بر همت اولنمیور؟

— فاتحده ساکن بولنان قرق یاشلرنده بر آدم اکمکجی‌یه، قصابه، بقاله وسائر اصنافه اولان بورجنی اوده‌مکدن عاجز اولوب، بورجلیلرندن صیقشدیرلدیغندن، کوچك چفتلکه قاچه‌رق، مأیوسیتدن کندینی اورمش ایسه‌ده، یاره‌سی مخاطره‌لی اولمدیغندن، خسته‌خانه‌یه نقل ایدلمش، و بعض احبابی بورجلرینی تأدیه ایتمشلردر.

— کچنلرده اورته کویده بر اوه خرسز کیروب، او خلقك امدادینه کلن ایکی قرداشی اورمش اولدقلری، و بونلرك بری وفات ایدوب، دیکرینك مجروح بولندیغی هرکسك معلومیدر. مرقوم بو دفعه کسب افاقت ایده‌رك، پنجشنبه کونی، برنجی دفعه اوله‌رق، سوقاغه چیقدقده، خرسزلرك برینه راست کله‌رك، ودرحال طانیه‌رق، طوتوب ضبطیه‌یه تسلیم ایتمشدر.

«لاترکی» نك روایتنه کوره بو آدم بشکطاش طرفلرنده بر باغچه بکجیسینك اوغلی ایمش.

— کچن هفته پنجشنبه بازارنده وقوع بولان یانغینده اون طوپ چوقه چالینمشیدی. خرسزلر ضابطه طرفندن دردست ایدلمش؛ ومال دخی بولنه‌رق، صاحبنه تسلیم اولنمشدر.

— پنجشنبه کونی ادرنه‌دن کلان دمیر یولی قطاری، دمیرلرك اوزرنده کورلدك صورتده قوردلر بیکمش اولدیغندن، طوردیریله‌رق، بر ساعت قدر تأخر ایلمشدر.

رسمی — درسعادتده طبع اولنان غزته‌لردن بعضلری، مطبوعات اداره‌سندن رخصت استحصال ایتمدکلری حالده، اره صره علاوه‌لر نشر ایتمکده اولدقلرینه، و بو حرکتلری ایسه بلا رخصت علاوه نشر ایدلمامسی حقنده مقدما اعلان اولنان قراره کاملاً منافی بولندیغنه مبنی، فیما بعد حکومت سنیه طرفندن امر مخصوص اولمدقچه، علاوه نشری قطعیاً ممنوع اولمغین، اعلان کیفیته ابتدار قلندی.

اعلان رسمی — بانق عثمانیدن وقوع بولان اختلاساتدن طولایی، بك اوغلی مرکز بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سنجه بدایةً محکوم اولوب، استیناف دعوی ایدنلرك محاکمه‌لری اوکزده‌کی شهر مایس رومینك اوچنجی بازار ایرتسی کوننده بدأ ایله، محکمهٔ استیناف جنحه دائره‌سنده علنی اولنه‌رق اجرا قلنه‌جغی اعلان اولنور.

ولایات

تکفور طاغی سنجاغنك چورلی قضاسنده تشکیل اولنان معارف قومسیوننك همتیله شهر مذکورده ارکك وقیز چوجقلره مخصوص آیری آیری مکتبلر آچیله‌رق، معلملرینك معاشلری دخی بر درجه‌یه قدر تأمین ایدلمش؛ وقیز مکتبیچون نقش دیکش وسائر قادینلره لازم اولان فنلری اوکرتمك اوزره، بر معلمه‌نك تدارکنه دخی تشبث اولنمشدر.

— نیسانك اون طقوزنده ادرنه‌ده کرسته‌جیلر ایچنده یانغین ظهور ایده‌رك،

بر چوق مغازه یانمش، واون بش بیك لیرا قدر زیان اولمشدر .

— آیدین دمیر یولنك حاصلاتی نیسانك اوچندن اوننه قدر یدی كونظرفنده ۱۷۶۲ انكلیز لیراسنه بالغ اولمشدر .

— فلبه سنجاغنده اسكی زغره قائمقاملغنه عزتلو نظیف بك — كلیبولی سنجاغنده كوملجینه قائمقاملغنه عزتلو صائب افندی — فلبه سنجاغنده تاتار بازارجغی قائمقاملغنه عزتلو فائق افندی تعیین اولنمشدر .

ممالك اجنبیه

« دایلی - نوه » غزته سنك نشریاتنده یكی بر اعلان رسمی یه نظراً ، انكلتره ولیعهدی پرنس - اوف - والس نیسانك یكرمی طقوزنده انكلتره نك (پورچوت) شهرینه واصل اوله جق ، وزوجه سی اوغللریله برابر (ویغت) آطه سنه قدر استقباله چیقه جقدر .

— اسپانیا غزته لری پرنس اوف - والسك اسپانیایه سیاحتنی قرال آلفونسك انكلتره پرنسسلرندن مادموآزل (بیاتریكس) ایله عقد ازدواجی حقنده بر مقصده مبنی اولدیغنی یازمشلرسه ده ، رسمی غزته لر بو حوادثك اصل وامكانی اولمدیغنی بیان ایدیورلر .

— ایتالیاده بو دفعه تنظیم اولنان قرعه نظامنامه سنك حكمنجه پاپاس وكشیش كروهلری عسكرلكدن مستثنا طوتلمیه جغندن ، فرانسه پسقپوسلرندن اورلیان پسقپوسی (دوپانلوب) ك ایتالیا رئیس وكلاسنه كوندردیكی — پروتستو قیقلقلو — تحریراتندن طولایی ، پاپا مرقوم پسقپوسه بر تشكرنامه یازمشدر .

— روما غزته لرینك روایتنه كوره ، پاپانك سركاتبی قاردینال آنتونللی آغیر صورتده خسته اولوب ، خلاصنه امید یوغیمش .

شوندن بوندن

نویوركده بر سیغورته بانقه سنك صندیق امینی صندیقدن یتمش بیك دولار چالوب ، قاچمش ؛ وبناء علیه بانقه تعطیل معاملات ایتمكه مجبور اولمشدر .

— مارسلیادن یازدقلرینه نظراً ، شهر مذكورده وفات ایدن یتمش بش یاشنده برقادین دفن اولنمقده ایكن ، تنفس ایتدیكی حس ایدیله رك ، اوینه اعاده ایدلمش ، وكوندن كونه كسب صحت ایتمكده ایمش .

— « محرر » ك كچنلرده نشر اولنان اوچنجی جزئی « ذكای حیوانات » بحثنده ؛ ممالك متمدنه ده ضابطه نك بعض خفایایی میدانه چیقارمق ایچون ، كوپك قوللاندیغنی بیان ایدیور . بو دفعه لونده ده وقوع بولان آتیده كی وقعه بونی تأكید ایدر :

لونده سوقاقلرندن برنده بر كوچك قیزك میتی بولنمش ایسه ده ، باشی اولمدیغندن ، كیم اولدیغی آكلاشیله مامش ، وجنایت صاحبی دخی بسبتون مجهول ایدی . ضابطه نفرلری مشكوك اولان بعض اولری تحری ایتدكلری صره ده ، یانلرنده برایكی ضابطه كوپكی آلمشلردی . دیكر اولرده تلاش ایتمیان بو كوپكلر براوه كیرد كیرمز هر طرفه قوشوب ، حاولامغه ، ونهایت بر اوجاغه یناشدقلرنده طیرناقلریله دیواری طیرمالیه رق ، یوقاری یه چیقمق اوزره ، چبالمغه باشلاینجه ، ضابطه نفرلری درحال دولكر كتیرتوب اوراسنی ییقمشلر ، ودیوارك ایچنده ، یاری یانمش اولدیغی حالده ، قیزك باشنی بولمشلر . بو اوصافجینك بو حركت وحشیانه سی لونده خلقنی بر درجه ده قیزدیرمش كه ، ضابطه توسط ایتمیه ایدی ، كندیسنی پارچه پارچه ایده جكلرمش .

— شیخ جل اسمنده بر رمال خواص ایله برطاغی یرندن اویناتمق ادعاسیله باشنه برچوق خلق طوپلایه رق ، طاغك قارشیسنه كچوب ، « تعال یاجبل ! » دیه باغرمغه ، وطاغدن سسنك عكسی كلمكه باشلاینجه ، شیخ : « طاغك بو كون كیفی یوقمش ؛ كلمیه جك ؛ تعال یاجبل ، دیور ؛ هایدیك ، بز اورایه كیدهلم . » دیمش .

— برلورد المانیا حماملرینه كیدوب ، براوتلده اوتور یوردی . اوتلجی لورده « ذات عالیلری ، ذات والاقدرلری » كبی تعبیرات تعظیمیه ایله خطاب ایتمیه رك ، « سن » كلمه سیله خطاب ایلدیكندن ، لورد بونی انكلیز غرورینه یدیره میه رك ، نهایت بر كون :

« — باقسه ك آ ، دیر ، بنم كبی برلورده « سن » دیه خطاب ایتمزلر .

« — نه ایسترسه كز ، امر ایدیكز ؛ بزم اوتلده اولمیان شی یوقدر .

« — ذات عالیقدركز ، دیملی .

« — یكی ، افندم ، اولور .

اوكوندن اعتباراً اوتلجی لورده « ذات عالیقدركز » دیه خطاب ایدر ؛ انجق لورد كیده جكی وقت ، مصارف دفترینه باقركه اوتلجینك سویلمش اولدیغی ایكیوز قرق سكز « ذات عالیقدركز » ك هر بری برفلورینه حساب اولنمش !

— صرفیوندن بری بر محاربه اثناسنده بر مجلسه كیدر ؛ « محاربه دن بر معلوماتكز وارمی ؟ » دیرلر ؛ « اوت ، دیر ، مفاعله بابندن مصدردر ، حارب یحارب محاربة . »

— برایاغی قیرق اولوب اودوندن اویدورمش اولان برآدم اولندكدن برسنه صكره ، دنیایه براوغلی كلدكده ، محكمه یه كیدوب ، قاریسنی تطلیق ایتمك ایستمش ؛ سببنی صوردقلرنده : « چونكه طوغوردیغی چوجق بنم دكلدر ؛ بنم اوله ایدی ، برایاغی اودوندن اوله جقدی ، » دیمش .

بر چوق صادق احبابك اورته سنده اولمك احبابسز یاشامقدن ایيدر .

— احبابسز یاشامق عمرك الك لذتلی جهتنی غائب ایتمكدر .

— روحك بر عالم قدس[illegible]ب

اولدیغنه بر دلیل وارسه ، اوده محبتدر .

— احبابی غائب ایتمه‌مك خصوصی اونلری قزانمقدن کوجدر .

— سولمك ایستیان سوملیدر .

— سولمك بختیارلق ایسه ، سومك اوندن بیوك بر سعادتدر .

— انسان عشقه مبتلا اولدیغی وقت عشقك نه اولدیغنی بسبتون اونودور . عاشقلرك حرکات مجنونانه‌سنه کیسه‌نك حق و یرمه‌مسی بوندن نشأت ایدر .

— اولیای عظامدن جنید حضرتلری دیورکه : انسان حضرت خالقی عشق ایله سوملیدر ، جنت امیدی و یاخود جهنم قورقوسیله دکل .

— کوز روحك بر پنجره‌سیدر .

— قزاندیغکه باقه ، ایتدیککه باق ؛ چونکه قزاندیغك ثروتلری وفاتکله برابر غائب ایدرسك ؛ حالبوکه ایتدیکك ایلیکلر وفاتکدن صکره دها چوق وقت دنیاده قالوب ، سنی خیر ایله یاد ایتدیررلر .

— عالمده حقیقة زنکینلك آرانیلیرسه ، عقل وناموسدر .

— دسیسه وشیطنته مقتدر اولان عقلالی دکلدر ؛ حدتنی ضبط ایده‌مین جسور دکلدر .

— عالمده بیوك آدم وارسه ، سعادتك کولدیرمدیکی ، مصیبتك اغلاتمدیغی آدمدر .

— بختیارلق عالمده ایکی کونلك بر مسافردر ؛ مصیبت ایسه قومشومزدر . بو مسافر بزی قومشومزك الندن قورتاره‌ماز ؛ بونك ایچون بیهوده مسافره رعایت ایده‌رك ، قومشومزی قیزدیرمقدن ایسه ، ایکیسنه مدار ایله معامله ایتملی یز .

— حق ، طوغری ، ایی ، کوزل ، نافع دیدیکمز شیلرك هپسی بردر ؛ انجق بز ، رؤیت حقیقیه‌دن محروم اولدیغمز ایچون ، هر برینی آیری کوریورز .

— تدریس ایدن تدرس ایدنلردن ، یازان اوقو یانلردن زیاده مستفید اولور .

— ایلکه ایکله ، خیانته صداقتله ، کین وغرضه خلوص ومحبتله مقابله ایتملی .

— پدرك وظیفه‌سی اولادینی قباحتلری ایچون تکدیر ایتمك ، والده‌نك وظیفه‌سی اونلرك قباحتلرینی اورتمکدر ؛ انجق نه پدر چوق شدت ، نه والده چوق شفقت کوسترملیدر ؛ چونکه شدت وشفقتك کثرتی تربیه‌یه مضردر .

بورسه

—

۲۵ نیسان

	پاره	غروش
اسهام عمومیه صباح	۱۶	۱۳
اقشام	۱٤	۱۳
الو یوکسکی	۲٤	۱۳
الو آشاغیی	۱٤	۱۳
	سانتیم	فرانق
۱۸٦۳ استقراضی		۷۵
۱۸٦۵ «		۰۷۲
۱۸٦۹ «		۰۷۰
۱۸۷۲ «		۰۰۰
۱۸۷۳ «		۰٦۷
روم ایلی تیمور یولی	۵۰	۰۳۸
بوزده طقوزله یونان استقراضی	۰۰	۲۵۷
« سکزله «		۲٤۷
لوریوم	۰۰	۰٦۰
		عثمانلی لیراسی
شرکت عمومیه	۳۰	۲
استانبول بانقه‌سی	۱۰	۳
اعتبار عثمانی	۳۸	۲
تراموی	۱۵	۱

آقچه فیئاتی

انکلیز لیراسی	۰۰	۱۱۰
یکرمی فرانقلق	۰۵	۸۸
پول ایمپریال	۲۰	۸۸
فره‌میج	۲۰	۵۱
قاربون	۳۰	۱٦
کاغد قاربون	۱۵	۱٤
مجیدیه فرقی	۰۲	۱۰۳
بشلیك	۳۵	۱۰٦
متالیك	۱۰	۱۰۷
لیرای عثمانی (باقیرله)	۲۰	۱٤۰

اعلانات

—

شمائل شریفه‌یی مبین اوله‌رق طبع اولنمش اولان (حلیهٔ خاقانی) هر مسلم ایچون لازم اولدیغندن سلطان بایزیده مجلد عثمان افندی ودیوان یولنده عطار خورشید اغا واسکدارده اسکله باشنده موقت جمال افندی و بشکطاشده موقتخانه‌ده یحیی افندی وسلطان محمد میداننده قهوه‌جی حاجی احمد اغا و بصیرت مطبعه‌سی التنده طوروس اغا دکانلرنده فروخت اولنور .

لاله‌لی جامع شریفی قارشوسنده امانت مالی بولنان تربیعاً قرق ایکی زراع عرصه بالمزایده بهر ارشونی ایکیوز یتمش غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایلدیکندن ضم ایله طالب اولنلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون ظرفنده شهر امانتی هندسه خانه‌سنه مراجعت ایلملری . ۳

کدك پاشا جوارنده امین سنان محله‌سنده کائن بر باب عرصه‌نك ایکیوز ارشونی متجاوز محلی بالافراز فروخت اولنه‌جغندن طالب اولان ذواتك محلهٔ مذکورده امام حسنی افندی‌یه مراجعت بیورلمسی . ۲

اسرار سرای قرالی

(اغزاویه - دو مونته‌پن) نام ادیبك تألیفاتندن اوله‌رق ، لساننمزه ترجمه اولنان « اسرار سرای قرالی » عنوانلی بر حکایه‌نك برنجی جلدك صوکی اولان اونبرنجی جزئی نشر اولندیغی کبی ایکنجی جلدك برنجیسی دخی طبع اولنمقده‌در .

فائده‌سی مسلم اولان جغرافیا لغتك الف حرفنك برنجی جزئی یوزر پاره فیأتله بغچه قپوسنده حسن وچنبرلی طاشده جلیل وبصیرت مطبعه‌سی التنده طوروس اغالرك دکانلرنده صاتلمقده‌در . ۲

جمعیت علمیهٔ عثمانیه‌نك برقاچ سنه مقدم نشر ایتدیکی مجموعهٔ فنونك تکمیل طاقلری ونومرولری اکسیك اولنلر ایچون دخی آیری آیری نسخه‌لری فیأت مقطوعه‌لریله باغچه قپوسنده حسن اغانك دکاننده صاتلمقده‌در . ۱

صاحب امتیازی : ا . پاپا دوپلوس